

Gersdorf (Gersdorff, geb. Freiin von Friesen), Henriette Katharina Freifrau von ♀
Wohltäterin, Dichterin, Rittergutsbesitzerin, ★ 06.10.1648 Sulzbach/ Pfalz, † 06.03.1726
Großhennersdorf/ Oberlausitz.

Vater: Carl Freiherr von Friesen (1619–1686), Kammer- und Bergrat, Geheimer Rat, Präsident des Oberkonsistoriums, Oberhofrichter; **Mutter:** Justina Sophia, geb. von Raaben (1619–1691); **Geschwister:** Christian August (1646–1681); Hedwig Auguste (1647–1648); Rahel Sophia (★ 1650); Heinrich (1651–1655); Magdalena Sybilla (1652–1693); Carl (1653–1698); Otto Heinrich (1654–1717), Geheimer Rat, Kanzler, Gesandter; Karl Heinrich (★ 1656); Charlotte Justine (1658–1730); ⚭ 1672 Nikol (Nikolaus) Freiherr von Gersdorff (1629–1702), Oberkämmerer, Geheimer Ratsdirektor, Gesandter, Landvogt der Oberlausitz
StiefS Johann Georg; **Sohn:** u.a. Gottlob Friedrich (1680–1751); Nicol (Nikolaus) (1688–1724)
StiefT Maria Sophia; Christiane Sophie; Hedwig Katharina; **Tochter:** u.a. Charlotte Justine (1675–1763); Johanna Eleonora (1681–1702); Rahel (1683–1751); Henriette Sophie (1686–1761), Gutsherrin von Großhennersdorf.

Deutsch

G. entstammte dem sächsischen Adelsgeschlecht von Friesen. Zusammen mit ihren Brüdern erhielt sie in Rötha und Leipzig eine für Frauen ihrer Zeit ungewöhnlich umfassende wissenschaftliche und künstlerische Ausbildung. Sie beherrschte mehrere Sprachen, z.B. Französisch, Italienisch, Latein, Hebräisch und Griechisch, und zeichnete sich v.a. durch ihre Frömmigkeit aus. Bereits 1665 wurde eine von ihr verfasste Erbauungsschrift in Wittenberg gedruckt. – 1672 heiratete G. den bereits zweimal verwitweten kurfürstlichen Geheimen Rat Nikol (Nikolaus) von Gersdorf, der in der Oberlausitz mehrere Rittergüter besaß. Mit ihrer Vermählung übernahm sie vier Kinder aus den ersten beiden Ehen ihres Mannes. In 30-jähriger glücklicher Ehe wurden dem Paar dreizehn weitere Kinder geboren, von denen jedoch sieben bereits früh verstar-

ben. In ihrer Dresdner Stadtwohnung hatte G. einen großen Haushalt zu führen, zumal hier zahlreiche Gäste aus allen Ständen empfangen wurden. G. benutzte ihre Verbindungen in der Adelsgesellschaft und ihren Einfluss bei Hof, um unter Einsatz eigenen Vermögens viele Menschen zu unterstützen. – Das Ehepaar Gersdorf gehörte zum engen Kreis um Philipp Jakob Spener, der 1686 bis 1691 als Oberhofprediger des Kurfürsten Johann Georg III. in Dresden wirkte. Sie besuchten seine Gottesdienste und die von ihm eingeführten Katechismusunterweisungen und unterstützten die von Spener ausgehende pietistische Reformbewegung. Als Spener bei Johann Georg III. in Ungnade fiel und nach Berlin übersiedelte, blieben ihm G. und ihr Mann auch weiterhin freundschaftlich verbunden. Die Gersdorfs förderten das Kirchen- und Schulwesen in Kursachsen und in der Oberlausitz. G.s Ehemann setzte sich als Staatsmann dafür ein, dieses durch Gesetze zu reformieren. Gemeinsam mit ihm bemühte sich G. um die Bildung ihrer Gutsuntertanen, so sorgten sich beide um die Anstellung und Besoldung von Pfarrern und Lehrern und überwachten die Einhaltung von Sonn- und Feiertagen. – Von Spener wurde G. auf die Nöte der Lausitzer Sorben hingewiesen, die noch kein eigenes Kirchen- und Schulwesen besaßen. Außerdem hatte Spener schon 1689 die Übersetzung der Bibel ins Sorbische gefordert. Daraufhin übernahm G. die Druckkosten für Pastor Michael Frenzels Übersetzungen des Römer- und des Galaterbriefs (1693), der Psalmen (1703) und des Neuen Testaments (1706) ins Sorbische und sorgte für deren Verbreitung. Die gesamte Bibel in sorbischer Sprache erschien erst 1728 im Druck und enthält in der Vorrede eine Würdigung für G. Auch bei August Hermann Francke in Halle weckte sie durch ihre Korrespondenz das Interesse am Schicksal der sorbischen Bevölkerung und ließ hier junge Sorben zu Pfarrern und Lehrern ausbilden. – 1690 begleitete G. ihren Gatten als kurfürstlichen Reichstagsgesandten nach Augsburg zur Königskrönung Josephs I. In Gesprächen mit Kaiser Leopold I. und Kaiserin Leonore sowie mit einem von ihr selbst in lateinischer Sprache abgefassten Bittgesuch trat sie hier für die im Zuge der Gegenreformation bedrängten Protestanten in Salzburg und Tirol ein. Daraufhin wurden 1.500 Kinder protestantischer Eltern, die bei deren Auswanderung mit Gewalt zurückgehalten worden waren, um rekatholisiert zu werden, ihren Eltern zurückgegeben. – G. führte eine umfangreiche Korrespondenz. Zu ihren Briefpartnern zählten außer

Spener und Francke auch die Hallenser Paul Anton und Baron Carl von Canstein sowie Vertreter der Aufklärung wie Gottfried Wilhelm Leibniz und Christian Thomasius. In Halle förderte sie die Ausbildung adliger Mädchen aus Exulantenkreisen, indem sie Kontakte knüpfte, finanzielle Zuwendungen vergab und Sponsoren vermittelte. 1698 bis 1727 wurden in Halle 100 Schülerinnen unterrichtet. – Auch nachdem Kurfürst Friedrich August I. 1697 aus politischen Gründen zur römisch-katholischen Kirche übergetreten und zum König von Polen gewählt worden war, setzte sich G. für die freie Religionsausübung der evangelischen Glaubensanhänger in Kursachsen und Schlesien ein und unterstützte bedrängte und verfolgte Protestanten. 1704 wurde auf Betreiben G.s und ihres Bruders Heinrich von Friesen das Magdalenenstift in Altenburg gegründet, um so für evangelische Mädchen und junge Damen aus verarmtem Adel eine Bildungs- und Zufluchtsstätte zu schaffen und diese vor Proselytenwerbung zu schützen. – Von Spener angeregt, verfasste G. in ihren Mußestunden viele geistliche Lieder und Gedichte. Einige ihrer Lieder haben schon zu ihren Lebzeiten seit 1725 Eingang in evangelische Gesangbücher gefunden. Erst nach ihrem Tod hat Paul Anton 1729 eine in Halle gedruckte Sammlung von 99 Liedern und Betrachtungen G.s herausgegeben. – Nach dem Tod ihres Gatten 1702 zog G. mit ihren beiden noch unmündigen Kindern Henriette Sophie und Nikol sowie mit ihrer ältesten Tochter, der seit 1700 verwitweten Gräfin Charlotte Justine von Zinzendorf, von Dresden nach Großhennersdorf. Als diese 1704 in zweiter Ehe den preußischen Generalfeldmarschall Dubislav Gneomar von Natzmer heiratete und mit ihm nach Berlin zog, ließ sie ihren Sohn Nikolaus Ludwig von Zinzendorf bis zu seinem zehnten Lebensjahr in der Obhut der Großmutter zurück. G. hat ihn erzogen und durch ihr weltoffenes, tätiges Christentum und ihre Frömmigkeit entscheidend geprägt. – 1722 verkaufte sie ihm ihr Rittergut Berthelsdorf, auf dem mährische Glaubensflüchtlinge im selben Jahr den Ort Herrnhut gründeten. Bis zu ihrem Lebensende hat G. die Entwicklung ihres Enkels Nikolaus Ludwig und der Herrnhuter Brüdergemeine unterstützt und begleitet. Zinzendorf widmete ihr sein Berthelsdorfer Gesangbuch von 1725 und nahm einen Teil ihrer Lieder in seine Gesangbücher auf. Bei der Trauerfeier für G. hielt er die Parentationsrede über Psalm 126,6. _____

Sorbisch

G. pochadžeše ze sakskeho zemjanskeho rodu von Friesen. Zhromadnje ze swojimi bratrami dósta wona w Rõtha a Lipsku za žony tehdomnišeho časa njewšědnje wobšěrne wědomostne a wumělske wukubłanje. Wona wobknježeše wjacore řeče, na př. francošćinu, italsćinu, łaconšćinu, hebrejšćinu a grjekšćinu, a wuznamjenješe so předewšěm přez swoju pobožnosć. Hižo 1665 čišćeše so we Wittenbergu wot njeje napisany natwarjacy spis. – 1672 wuda so G. na hižo dwójce zwudowjeneho kurwjerchowskeho tajneho radźićela Nikolu von Gersdorf, kotryž wobsedžeše w Hornjej Łužicy wjacore ryčerkubła. Ze swojim zmandželenjom přewza wona štyri dźěći z přenjeju mandželstwow jeje muža. W 30-lětnym zbožownym mandželstwje narodźichu so jimaj třinaće dalších dźěći, wot kotrychž pak sydom hižo zahe zemrěchu. W swojim Drježdžanskim měšćanskim bydlenju měješe G. wulku domjacnosć wjesć, wšako běchu tule mnozy ludžo ze wšěch stawow z hosćom. G. wužiwaše swoje zwiski w zemjanskej towaršnosći a swój wliw při dworje, zo by ze swojim zamóženjom wjele ludži podpěrowała. – Mandželskaj Gersdorf přisłušeštaj wuskemu kruhej wokoło Philippa Jacoba Spenera, kotryž skutkowaše wot 1686 do 1691 jako wyši dwórski předar kurwjercha Johanna Georga III. w Drježdžanach. Wonaj wopytowaštaj jeho Bože služby a wot njeho zawjedžene rozpokazanja w katechizmje a podpěrachu wot Spenera wuchadźace pietistiske hibanje. Jako Spener pola Johanna Georga III. do njehnady padny a so do Berlina přesydl, wostaštaj jemu G. a jeje muž tež dale přečelsce zwjazanaj. Gersdorfscy spěchowachu cyrkwinstwo a šulstwo w Kursakskej a w Hornjej Łužicy. G.iny mandželski zasadźowaše so jako statnik za to, tutej wobłukaj ze zakonjemi reformować. Zhromadnje z nim prócowaše so G. wo kubłanje svojich poddanow na kubłach, tak staraštaj so wobaj wo přistajenje a zapłaćenje fararjow a wučerjow a kontrolowaštaj dodžerženje njedźelow a swjatych dnjow. – Spener skedźbni G. na nuzu Łužiskich Serbow, kotřiž hišće swójske cyrkwinstwo a šulstwo njewobsedźachu. Nimo toho bě Spener hižo 1689 přeložk biblije do serbšćiny žadał. Na to přewza G. čišćerske kóšty za pastora Michała Frencelowe přeložki lista na Romskich a lista na Galatinskich (1693), psalmy (1703) a Noweho zakonja (1706) do serbšćiny a staraše so wo jich rozšěrjenje. Cyłkowna biblija w serbskej řeči wuńdže w čišću hakle 1728 a wobsahuje w předřeči wěnowanje za G. Tež pola Augusta Hermanna Francke

w Halle wubudzi ze swojej korespondencu zajim na wosudze serbskeho wobydlerstwa a da tam mlodych Serbow na fararjow a wučerjow wukublać. – 1690 přewodzeše G. svojeho mandželskeho jako kurwjerchowskeho póstlanca reichstaga do Augsburga ke krónowanju krala Josepha I. W rozmołwach z kejžorom Leopoldom I. a kejžorku Leonoru kaž tež z próstwu, kotruž sama we lačonskej řeči spisa, zasadzeše so tule za w běhu přećiworeformacije počeznych protestantow w Salzburgu a Tirolu. Na to buchu 1.500 džěci protestantskich staršich, kotrež so při jich wupućowanju z namocu wróco džěržachu, zo bychu so rekatolizowali, svojim staršim wróco přepodate. – G. wjedzeše wobšěrnju korespondencu. K jeje dopisowarjam ličachu nimo Spenera a Franckeho tež Hallečanaj Paul Anton a baron Carl von Canstein kaž tež zastupjerjo rozswětlerstwa kaž Gottfried Wilhelm Leibniz a Christian Thomasius. W Halle spěchowaje wona wukublanje zemjanskich holcow z kruhow eksulantow, z tym zo kontakty nawjaza, financielnu podpěru přidželowaje a sponsorow posrědkowaje. 1698 do 1727 so w Halle 100 šulerkow wuwučowachu. – Tež po tym zo bě kurwjerch Bjedrich Awgust I. 1697 z politiskich přičin k romsko-katolskej cyrkwi přestupił a so za krala Pólskeje wuzwolił, zasadžowaje so G. za swobodne praktikowanje nabožiny ewangelskich wěriwych w Kursakskej a Šleskej a podpěrowaje nadběhowanych a přescěhowanych protestantow. 1704 založi so na iniciatiwu G. a jeje bratra Heinricha von Friesen wustaw Magdalenow w Altenburgu, zo bychu tak ewangelske holcy a mlode knjenje z wochudnjeneho zemjanstwa kubłansku městnosć a schow měli a so před prozelytizmom škitali. – Wot Spenera pohnuta, napisa G. w hodžinkach muzy mnohe duchowne kěrlušy a basnje. Někotre z jeje spěwow běchu so hižo za jeje žiwe časy wot lěta 1725 do ewangelskich spěwarskich přiřwzali. Hakle po jeje smjerći wuda Paul Anton 1729 w Halle čišćanu zběrku z 99 kěrlušemi a pojednanjemi z jeje pjera. – Po smjerći svojeho mandželskeho 1702 přecáhny G. ze svojimaj hišće maolětnymaj džěscomaj Henriettu Sophie a Nikolom kaž tež ze swojej najstaršej džowku, wot 1700 zwudowjenej hrabinku Charlottu Justinu von Zinzendorf, z Drježdžan do Großhennersdorfa. Jako so džowka 1704 w druhim mandželstwje na pruskeho generalfeldmaršala Dubislava Gneomara von Natzmer wuda a z nim do Berlina čehnješe, wostaji wona svojeho syna Nikolausa Ludwiga von Zinzendorfa hač do jeho džesateho žiwjenskeho lěta pod škitom wowki. G. je jeho kublała a ze svojim swětawotewrjenym,

skutkownym křesćanstwom a swojej pobožnosću jeho charakter bytostnje formowała. – 1722 předa wona młodemu Zinzendorfej swoje ryćerkubło Berthelsdorf, na kotrymž morawscy nabožni čekancy w samsnym léće sydlišćo Ochranow (němsce Herrnhut) založichu. Hač do swojeje smjerće bě G. wuwice swojeho wnuka Nikolausa Ludwiga a Ochranowskeje bratrowskeje wosady podpěrowała a přewodźała. Zinzendorf wěnowaše jej swoje Berthelsdorfske spěwarske z léta 1725 a při wza džěl jeje kěrlušow do swojich spěwarskich. Při pohrjebnej swjatočnosći za G. džěržeše wón žarowansku narěč wo psalmje 126,6.

Quellen: Archiv der Brüder-Unität in Herrnhut, Archivrubrik 20: Zinzendorfs Familie.

Werke: Heilsame Betrachtung/Der Gnaden- und trostreichen Historie/Von dem seligmachenden/Leiden und Sterben/Unsers Heylandes Jesu Christi ..., Wittenberg 1665; Geistreiche/Lieder/ und/Poetische/Betrachtungen ..., hrsg. von P. Anton, Halle 1729 (P).

Literatur: P. Köhler, Freifrau Katharina v. G., die Großmutter des Grafen Zinzendorf. Ein Lebensbild, Zittau 1883, S. 1-32; E. Freiherr v. Friesen, Geschichte der reichsfreiherrlichen Familie von Friesen, Bd. 1, Dresden 1899, S. 174-180; H. Freiherr v. Friesen-Rötha, Schloß Rötha und die Freiherren von Friesen, in: Sächsischer Heimatschutz 30/1941, H. 1/4, S. 57-100 (P). – ADB 9, S. 53-55; DBA I, II, III; DBE 3, S. 655; M. H. Jung (Hg.), Frauen des Pietismus. Zehn Porträts von Johanna Regina Bengel bis Erdmuthe Dorothea von Zinzendorf, Gütersloh 1998, S. 27-43.

Portrait: Henriette Katharina von G. geb. von Friesen (1648–1726), Halbfigur, [J. F.] Rosbach, o.J., Kupferstich, Unitätsarchiv Herrnhut; Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden, Abteilung Deutsche Fotothek (Bildquelle).

Ingeborg C. Baldauf

11.10.2005

Empfohlene Zitierweise: Ingeborg C. Baldauf, Gersdorf (Gersdorff, geb. Freiin von Friesen), Henriette Katharina Freifrau von, in:

Sächsische Biografie, hrsg. vom Institut für Sächsische Geschichte und Volkskunde e.V.

Online-Ausgabe: <https://www.isgv.de/saebi/> (6.3.2024)

Normdaten:

Permalink: <https://saebi.isgv.de/gnd/120296233>

GND: 120296233

SNR: 1679

Bild:



PDF-Erstellungsdatum: 6.3.2024

LaTeX-PDF